

Bang & Olufsen

B E O V I S I O N L / L X 4 5 0 0 / 5 5 0 0

## Corrections pour le guide d'utilisation TV

Veillez noter que les fonctions suivantes *ne sont pas* disponibles dans votre téléviseur:

- Son élargi
- Identification de la station TV
- Réglage manuel

Certaines versions du guide d'utilisation des téléviseurs font par erreur référence à ces fonctions (sur les pages 9 et 27). De ce fait, les paragraphes de ces pages concernant ces fonctions doivent être ignorés.

Veillez également noter que la fonction d'enregistrement vidéo diffère légèrement de celle expliquée en page 21 du guide d'utilisation du téléviseur.

Pour arrêter un enregistrement et quitter le mode d'enregistrement, vous devez d'abord appuyer sur STOP, puis sur SHIFT, STOP (et pas seulement sur STOP, comme expliqué dans le manuel d'utilisation).



## Table des matières

- 3 Installation
- 4 Branchements
- 9 Casque
- 10 Optimisation du système
- 11 Options d'optimisation du système
- 12 Commande rapprochée du téléviseur
- 13 Entretien

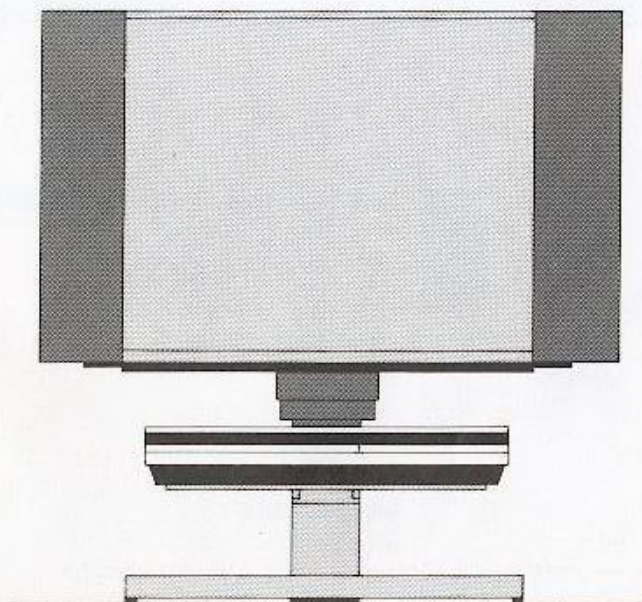
## Placement

Le Beovision doit être installé sur une surface stable. Veillez à laisser un espace d'au moins 5 cm au-dessus et sur les côtés de l'appareil afin de permettre une ventilation suffisante.

Idéalement, installez le Beovision sur le meuble motorisé MS LX 55-45 spécialement conçu pour accueillir le système vidéo LX.

*Pour de plus amples informations sur les meubles Bang & Olufsen, veuillez vous adresser à votre revendeur Bang & Olufsen.*

*Remarque: Tout haut-parleur placé à moins de 2 mètres du téléviseur risque, dans certaines circonstances, de perturber l'image télévisée. Dans ce cas, nous vous conseillons d'éloigner quelque peu les haut-parleurs du téléviseur.*

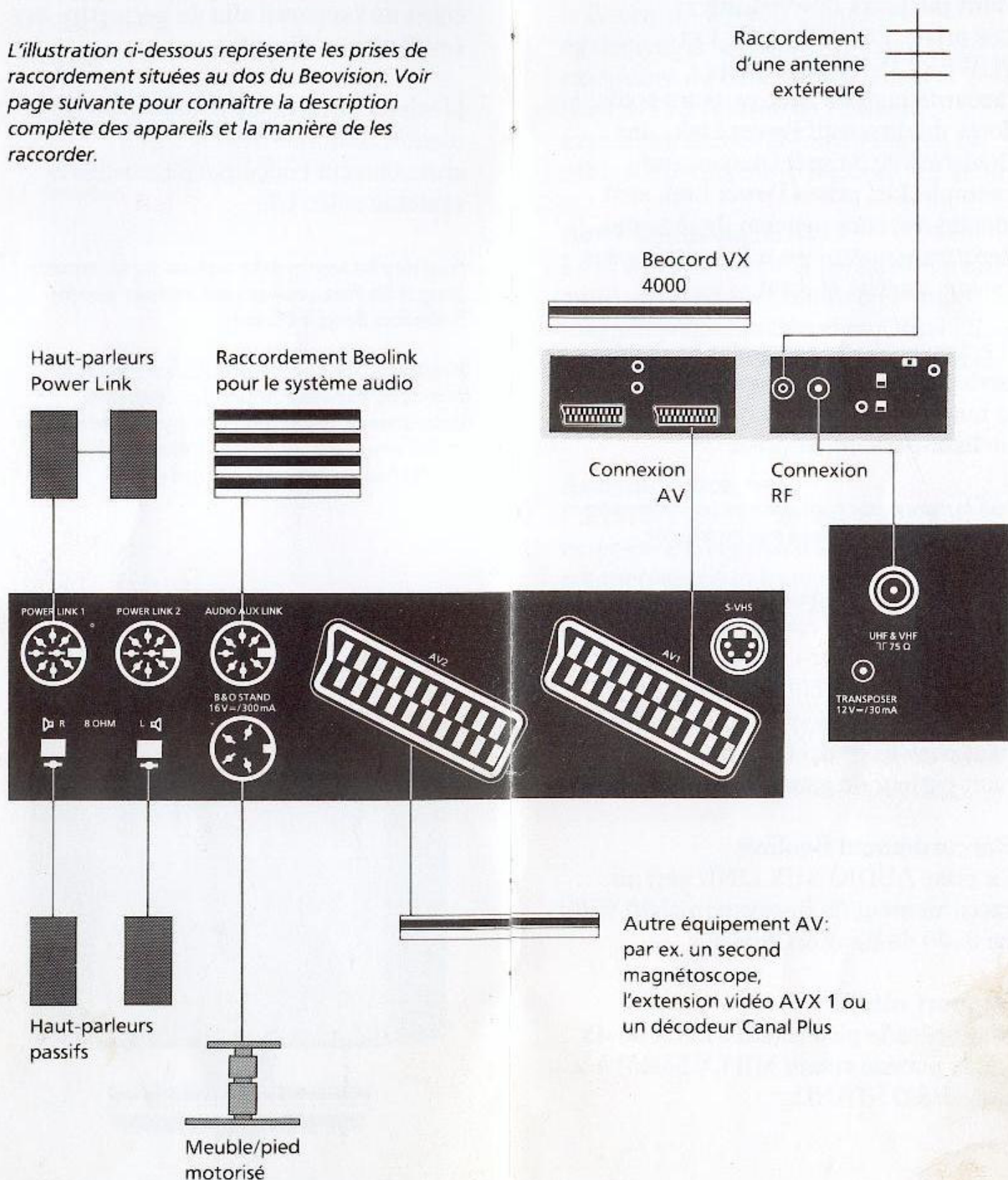


Voir le manuel d'utilisation du système vidéo LX pour connaître les instructions détaillées.

## Branchements

Tous les appareils de votre système vidéo doivent être interconnectés **avant** leur raccordement au secteur.

L'illustration ci-dessous représente les prises de raccordement situées au dos du Beovision. Voir page suivante pour connaître la description complète des appareils et la manière de les raccorder.





*Les appareils suivants peuvent être connectés à votre Beovision:*

### **Haut-parleurs Power Link**

Les prises POWERLINK 1 et POWERLINK 2 servent au raccordement de haut-parleurs actifs dotés du dispositif Power Link - des Beolab 5000 Bang & Olufsen, par exemple. Les prises Power Link sont identiques, elles peuvent donc toutes deux transmettre les informations des canaux gauche et droit.

Il est possible de connecter les haut-parleurs en série au Beovision, comme le montre l'illustration, ou de réserver un haut-parleur par prise.

*Voir le manuel des haut-parleurs pour connaître les instructions relatives à leur installation.*

### **Haut-parleurs passifs**

Il est possible de connecter des haut-parleurs auxiliaires (8 ohms) comme les Beovox 3000 ou 5000 de Bang & Olufsen à votre Beovision. Raccordez le haut-parleur de droite à la prise R et le haut-parleur de gauche, à la prise L.

### **Raccordement Beolink**

La prise AUDIO AUX LINK sert au raccordement du Beosystem 4500, 6500 ou 9500 de Bang & Olufsen.

### **Support rotatif**

Raccordez le pied rotatif MS LX 55-45 (ou le plateau rotatif MB LX 55-45) à la prise B&O STAND.

### **Beocord VX 4000**

Raccordez le Beocord VX 4000 à la prise AV 1 au moyen du câble livré avec le Beocord VX 4000. Connectez également la sortie de l'antenne extérieure du Beocord VX 4000 (RF OUT) à l'entrée de l'antenne extérieure du Beovision au moyen du câble RF livré avec le Beocord VX 4000.

### **Autre équipement AV**

La prise AV 2 sert à la connexion d'un autre appareil AV comme un second magnétoscope, un décodeur Canal Plus ou l'extension vidéo AVX 1 qui permet de raccorder trois sources AV différentes.

### **Antenne extérieure**

Raccordez le câble de votre antenne extérieure à la prise d'antenne du magnétoscope et transmettez le signal d'antenne à la prise d'antenne du Beovision.

*En revanche, si votre système vidéo ne comporte pas de magnétoscope, raccordez directement le câble de l'antenne extérieure à la prise d'antenne du Beovision.*

Connexions non illustrées:

### S-VHS

Le connecteur S-VHS est destiné à être utilisé avec un magnétoscope ou une caméra vidéo utilisant le format S-VHS.

### Réémetteur

La prise TRANSPOSER est destinée à accueillir un réémetteur spécial pour le système TV français SECAM L.

Pour plus de détails sur la connexion de l'antenne parabolique pour réception satellite, voir le manuel d'installation du Beosat LM.

## Casque

Il est possible de connecter un casque (le Form 1 ou Form 2 de Bang & Olufsen) au téléviseur par l'intermédiaire de la prise de casque située à l'avant de l'appareil, dans le coin inférieur droit.

Si vous désirez suivre un programme sans déranger votre entourage, c'est-à-dire avec les haut-parleurs du téléviseur ou les Power Link débranchés, réglez la fonction de commutation sur INTERNAL.

Voir le manuel d'utilisation du système vidéo LX pour plus de détails sur la fonction de commutation des haut-parleurs.

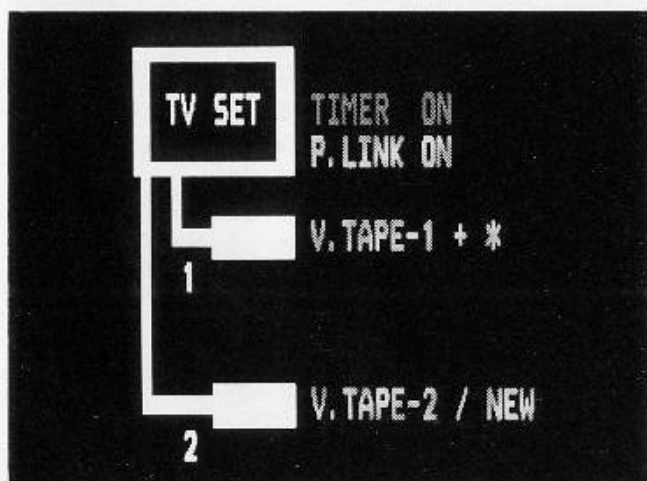




## Optimisation du système

Dès que vous avez interconnecté les éléments de votre système vidéo, le téléviseur doit être programmé en conséquence.

Pour ce faire, allumez le téléviseur en appuyant sur TV, puis sur SHIFT et TEXT pour accéder à l'écran d'optimisation.



Exemple d'affichage représentant le téléviseur avec un magnétoscope Beocord VX 4000 raccordé à la prise AV 1 et un second magnétoscope à la prise AV 2.

Il se peut que vous deviez modifier les données de l'écran d'optimisation parce que vous avez connecté d'autres éléments AV, par exemple. Pour ce faire, positionnez le curseur sur l'option désirée en appuyant sur >>, puis plusieurs fois sur > pour faire apparaître les options disponibles.

Dès que vous avez introduit les données correspondant à votre système vidéo, appuyez sur PLAY pour les mettre en mémoire et faire disparaître l'affichage. Si vous désirez simplement faire disparaître l'affichage et revenir aux données précédemment en mémoire, appuyez sur STOP.

## Options d'optimisation du système

### Timer et haut-parleurs Power Link

Ces deux options ont trait aux fonctions internes du téléviseur:

**TIMER** peut être positionné sur ON ou OFF. S'il est sur ON, le téléviseur reproduira toutes les programmations horaires effectuées dans votre système audio Bang & Olufsen, à condition bien entendu qu'il y ait une connexion Beolink avec votre système audio.

**P-LINK** peut être positionné sur ON ou OFF. P-LINK concerne les haut-parleurs Power Link connectés au téléviseur. Sélectionnez ON pour activer les haut-parleurs.

### Equipement AV

Les options suivantes sont disponibles sous chaque prise AV.

**V.TAPE-1** signifie magnétoscope principal.

**V.TAPE-2** signifie magnétoscope secondaire. Pour y accéder, appuyez sur SHIFT, V.TAPE.

\* signifie qu'aucune source n'est connectée.

**NEW/OLD** fait référence au format de télécommande utilisé pour le magnétoscope. (Pour plus de détails, consultez votre revendeur Bang & Olufsen ou le manuel de l'AVX 1).

**DECODER-1(-2-3-4)** a trait au décodeur TV 1 (ou 2, 3 ou 4).

**SAT** fait référence à un récepteur satellite externe (tout récepteur satellite autre que le Beosat LM).

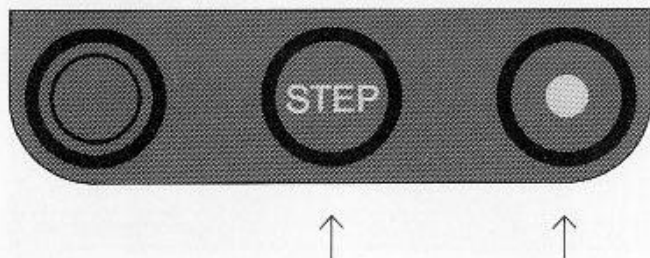
**CDV** a trait à un lecteur de vidéodisques. Pour y accéder, appuyez sur SHIFT, CD.

## Commande rapprochée du téléviseur

Deux touches ont été prévues pour activer ou désactiver le téléviseur et vous déplacer dans les numéros de programme.

Appuyez sur la touche STEP pour activer l'appareil et passer en revue tous les numéros de programme sur lesquels vous avez réservé une chaîne.

Appuyez sur la touche ● pour désactiver le téléviseur et repasser en mode d'attente.



## Entretien

### Coffret en bois

Passez sur les surfaces en bois avec un chiffon doux. Le cas échéant, utilisez un polish convenant au type de bois en question. Respectez bien les instructions d'utilisation du polish.

### Coffret verni

Frottez le coffret avec un chiffon doux sec ou bien essoré après avoir été trempé dans de l'eau additionnée de quelques gouttes de détergent non abrasif. Toute griffe dans la surface doit être réparée à l'aide du kit de vernissage spécial de Bang & Olufsen.

### Télécommande

Frottez la télécommande avec un chiffon doux bien essoré après avoir été trempé dans de l'eau additionnée de quelques gouttes de détergent doux.

Dès que c'est nécessaire, remplacez les trois piles de la télécommande. Utilisez des piles de 1,5 V (type AAA-Alkaline).

### Ecran

Nettoyez l'écran en y vaporisant du nettoyant pour vitres et en le frottant avec un chiffon doux et sec.

*N'utilisez pas d'alcool ou d'autres produits de nettoyage puissants pour le nettoyage de tout élément du téléviseur.*



## Garantie internationale

Ce produit Bang & Olufsen est garanti contre tout défaut de fabrication et de composants. Les termes de cette garantie s'appliquent Bang & Olufsen autorisés établis dans d'autres pays les respecteront certainement. La période de garantie d'application dans le pays d'acquisition a priorité sur les périodes de garantie d'application dans d'autres pays, même en cas de différences notoires.

Pour permettre l'application des termes de cette garantie, un certificat spécifiant les informations suivantes est indispensable:

- nom du produit et numéro d'identification
- numéro de série
- date de l'acquisition
- période de garantie
- signature du revendeur ou du fournisseur

Si vous avez l'intention d'utiliser votre téléviseur dans un autre pays que celui dans lequel il a été acheté, il peut s'avérer nécessaire de faire procéder à sa modification en fonction du système de télévision adopté dans le pays où vous allez vous établir. Nous vous conseillons par conséquent de prendre contact avec votre revendeur Bang & Olufsen avant de déménager. Les frais qu'entraînent cette modification ne sont pas couverts par la garantie.